



I Monti Pallidi **La Crepa Spavides**

Museo Ladin de Fascia

La leggenda dei Monti Pallidi, rielaborata ad uso didattico, prenderà vita sotto gli occhi dei bambini che, trasformati in piccoli nani e raccolti ai piedi di un'incantevole scenografia realizzata appositamente, interverranno essi stessi nel corso del racconto per prendere parte a molteplici attività di carattere laboratoriale. Si imparerà a filare il chiarore della luna e, sperimentando varie tecniche, si realizzeranno facili intrecci con l'utilizzo di grandi e piccoli telai, nonché semplici ricami con strumenti pensati per i piccoli partecipanti. In questo modo i bambini scopriranno in maniera facile e divertente anche alcuni principi della millenaria arte della tessitura.

Laboratorio a cura di

Istituto Statale d'Arte "G. Soraperra" di Pozza di Fassa
con i Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Quando

Ad anni alterni e solo nei mesi di marzo/aprile
dal lunedì al venerdì
per le date rivolgersi ai Servizi Educativi

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 incontro
2 ore circa

Costo

€ 3,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

La contia de la Crepa Spavides, lurèda fora aldò di besegnes de la didatica, se viventarà te dant ai bec che, mudé te picoi morchies e biné ensema dintorn a na maraveousa scenografia fata aldò, entervegnarà ic enstesc endèna la contia coscita da tor pèrt a n muie de ativitèdes laboratorièles. Se empararà a filèr l lumenous de la luna, e proan desvaliva tecniches, se fajarà entreciamenc scempies con la doura de gregn e picoi telees, sciche ence sorì recames con strumenc pissé fora aposta per i picoi partezipanc. A chesta vida i bec descorigrà a na moda tras sorida e deletegola ence valgun prinzip de la veiora èrt del fèr teila.

Laboratorie a cura de

Istitut Statèl d'Èrt "G. Soraperra" de Poza
con i Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Can

Un an sci e un an no e demò de mèrz/oril
dal lunsch al vender
per la dates se oujer ai Servijes Educatives

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

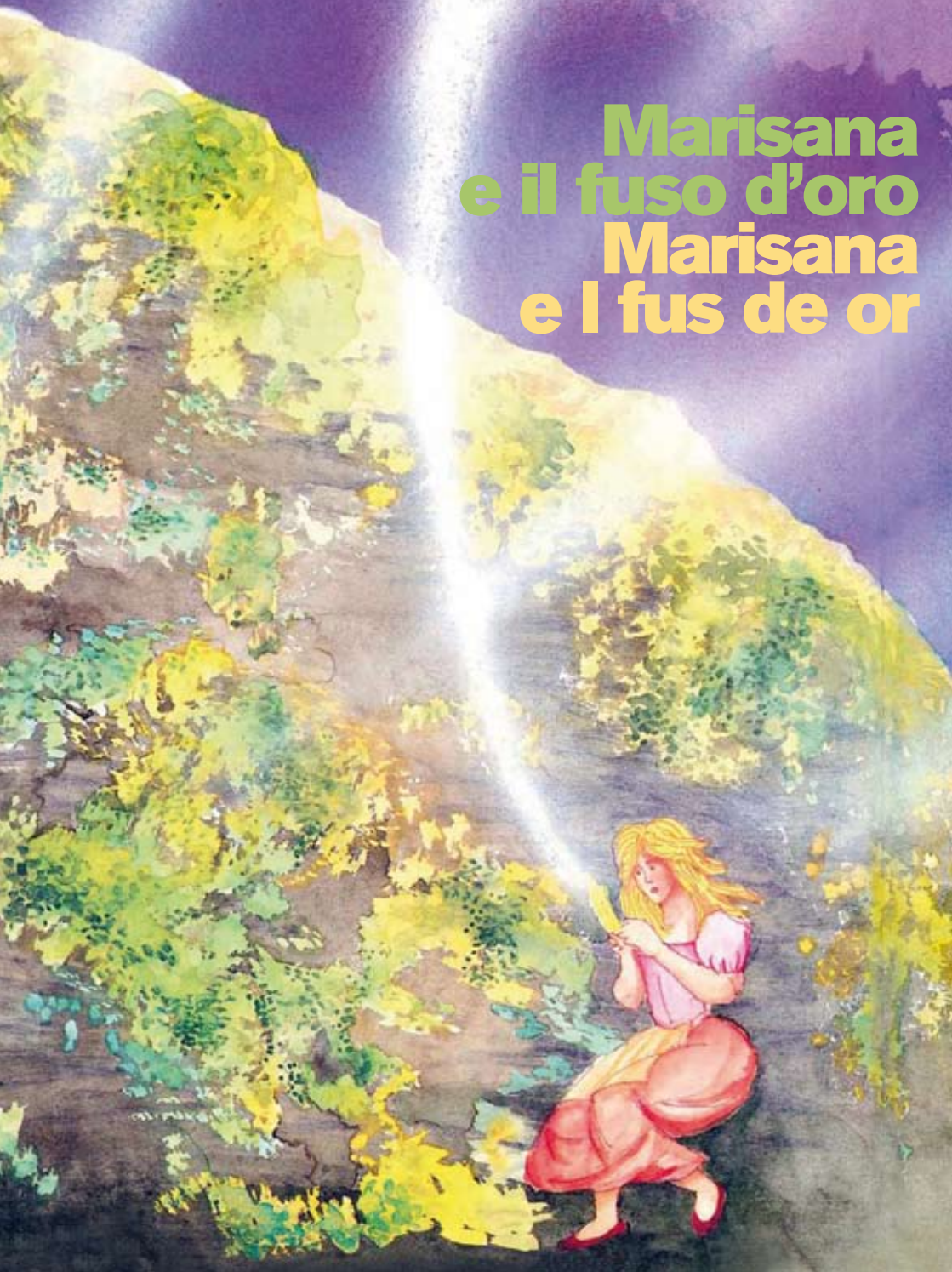
1 scontrèda
2 ores circa

Cost

€ 3,00 per bez
Debant per i compagnadores



Marisana e il fuso d'oro Marisana e l fus de or



Il filo conduttore del laboratorio è il racconto “La tousa valenta”, grazie al quale le sale del museo diventeranno il luogo adatto per approfondire gli aspetti salienti emersi durante la narrazione.

I piccoli partecipanti saranno guidati dagli stessi protagonisti della storia all’osservazione degli oggetti esposti in alcune sale, mentre nella seconda parte dell’incontro i bambini potranno cimentarsi in una divertente attività pratica volta alla realizzazione dei personaggi appena conosciuti.

Tras la contia “La tousa valenta” la sales de Museo doventarà l lech aldò per entener miec i aspec fundamentèi vegnui fora da la storia.

I picoi che tol pèrt sarà mené dai protagonisc de la contia enstesc a vardèr i ogeg metui fora te vèlch sala; enveze te la seconda pèrt de la scontrèda i bec podarà se sproèr te na deletegola atività pratica olache vegnirà realisà i personajes tanche cognosciui.

Laboratorio a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Quando

Ad anni alterni e solo nei mesi di marzo/aprile
dal lunedì al venerdì
per le date rivolgersi ai Servizi Educativi

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 incontro
2 ore circa

Costo

€ 3,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

Laboratorie a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Can

Un an sci e un an no e demò de mèrz/oril
dal lunesc al vender
per la dates se oujer ai Servijes Educatives

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 scontrèda
2 ores zirca

Cost

€ 3,00 per bez
Debant per i compagnadores



Sul sentiero delle leggende

Dò l troi de la contìes

Escursione culturale
Raida culturèla



Il percorso inizia già dalle sale del Museo Ladin, dove la *stua* d'incanto si popolerà dei personaggi usciti dai racconti della tradizione fassana, trasmessi oralmente durante le lunghe sere invernali.

Dopo aver raggiunto con la funivia Ciampedie, inizierà il viaggio nel regno di Re Laurino, che guiderà i bambini lungo il facile sentiero fino al Rifugio Gardeccia.

Durante il cammino i piccoli partecipanti si fermeranno ad ascoltare sei tra le più belle leggende ambientate sul Catinaccio.

Si potranno ammirare le vette dei Mugoni, il Catinaccio, le Torri del Vajolet, i dirupi del Larsech, ma anche il bosco con i suoi maestosi alberi, i fiori e, chissà... magari qualche scoiattolo o la ghiandaia che ha saputo consigliare Vinella!

Verranno inoltre dati anche alcuni consigli pratici su come avvicinarsi alla montagna e rispettarla.

L percors scomenza jà te la sales del Museo Ladin, olache la stua desche per magia se viventarà coi personajes vegnui fora da la conties de la tradizion fassèna, trasmetui a ousc endèna la longia seres d'invern. Dò esser rué co la forenadao sun Ciampedie, scomenzarà l viac tel ream de Re Laurin, che menarà i bec dò l troi sorì enscin al Refuge Gardecia.

Endèna la raida i picoi partezipanc se fermarà a scutèr sie anter la più bela conties loghèdes tel Ciadenac. Se podarà mirèr i spic di Mugogn, l Ciadenac, la Torns del Vajolet, i straver de Larsech, ma ence l bosch con sie èlbres maestousc, i fiores e, daveder... fosc ence vèlch schieràtola o la gacia che à sapù ge dèr n bon consei a Vinella! Amò apede vegnarà dat vèlch consei pratich su co se arvejinèr ai lesc da mont e co i respetèr.

Escursione a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
in collaborazione con il Rifugio Gardeccia

Quando

dal lunedì al venerdì
nei periodi di apertura della Funivia Catinaccio

Dove

Museo Ladin de Fascia
sentiero da Ciampedie a Gardeccia

Durata

1 incontro
4 ore circa

Costo

€ 5,00 ad alunno (ESCURSIONE)
Gratuito per gli accompagnatori
Ogni classe partecipante riceverà una copia della pubblicazione che raccoglie le *conties* narrate.

Raida a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
en colaborazion col Refuge Gardecia

Can

dal lunedì al venerdì
canche la forenadao é averta

Olà

Museo Ladin de Fascia
troi da Ciampedie a Gardecia

Durèda

1 scontrèda
4 ores zirca

Cost

€ 5,00 per bez (RAIDA)
Debant per i compagnadores
Vigni clas che tol pèrt ciaparà na copia del liber che tol ite la conties dites sù



C'era una volta... L'era n'outa...

Salvans, Bregostènes e altri ancora
Salvans, Bregostènes e etres amò



Disegn de Fabio Visintin dal liber "L. Ream de Fanes"

Le sale del Museo possono diventare il luogo ideale per raccontare una *contia*? Certo, anzi, attraverso gli oggetti si possono conoscere i principali personaggi della tradizione fassana, tutti caratterizzati da comportamenti ben definiti. I bambini saranno condotti alla scoperta dei luoghi della trasmissione orale, comprenderanno l'importanza della figura del cantastorie e le differenze tra le varie tipologie di racconti e leggende. Nel secondo incontro i bambini confronteranno tra loro le informazioni, apprese attraverso un'ulteriore selezione di brevi *conties*, cimentandosi con divertenti giochi di squadra, drammatizzazioni e la visione di brevi filmati. A conclusione del percorso ciascuno si sarà formato un'idea anche dell'aspetto, rimasto misterioso fino alla fine, del *Salvan*, della *Bregostèna*, della *Vivèna*, della *Stria*...

La sales del Museo péleles doventèr i lech ideèl per dir sù na contia? Ben segur, e apontin tras i ogec se pel cognoscer i personajes prinzipai de la tradizion fassèna, ogneun con sia carateristiches particulères e defenides. I bec vegnarà mené a la descorida di lesc de la trasmiscion a ousc, i entenarà i valor de la fegura del contaconties e la desferenzenz anter la desvaliva sorts de conties e lejendes. Te la seconda scontrèda i bec metarà a confront anter de ic la informaziions emparèdes tras n'autra selezion de curta conties, se sproan con de bie jeghes de grop, dramatisaziions e la vijion de curc filmac. A la fin de la scontrèda vigni bez se arà fat n'idea de coche i é fac, ence te la parbuda, I Salvan, la Bregostèna, la Vivèna, la Stria...

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiochetti

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

2 incontri
2 ore circa ciascuno

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

Percors a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiochetti

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo sarà)
dal lunsed al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

2 scontrèdes
2 ores zirca per ogne scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores





Magia dei simboli Magia di simboi

La strega nella zangola
La stria te pegna

Vivènes, Stries, Salvans ed altri personaggi delle **conties**, i racconti della tradizione orale giunti fino a noi, popoleranno il percorso alla scoperta dell'importante legame tra il mondo umano e le leggi della natura. Attraverso l'ascolto e l'osservazione diretta, i ragazzi verranno condotti alla comprensione delle valenze simboliche e delle credenze radicate in ogni lavorazione ed in ciascun oggetto della cultura materiale. Analizzando i simboli più frequenti, scolpiti o dipinti sui beni, e le usanze rituali ad essi legati, si ricercheranno quindi i segni del magico nella cultura quotidiana. Il secondo incontro prevede che i ragazzi, attraverso l'osservazione delle tecniche tradizionali della decorazione popolare Fassana, realizzino, guidati dagli esperti del Museo, disegni e dipinti riproducenti i simboli scelti da loro stessi, o di illustrare situazioni e personaggi dei racconti ladini.

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 o 2 incontri
2 ore circa per ciascun incontro

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

Vivènes, stries, salvans e autra figures de la conties de la tradizion orala ruèdes fin a nos, viventarà l'percors envers la descorida del fort leam anter l'mond di omegn e la leges de la natura. Scutan e osservan diretament, i bec vegnarà didé a capir la valenzenz simboliche e la cherdenzenz che à reijes te duc i lurieres e te duc i èrc de la cultura materièla.

Tras l'analisi di simboi più cognosciui, zipié o depenc sui èrc, e la usanzes rituèles leèdes a chisc, se chierirà i segnes del magich te la cultura de duc i dis.

Te la seconda scontrèda i scolees, dò aer podù osservèr la tecniches tradizionèles de la decorazion popolèra te Fascia, i podarà lurèr fora, vidé dai esperc del Museo, dessegnes e depenc che reproduc i simboi cernui fora da ic medemi, o ilustrerà situaziuns e personajes de la conties ladines.

Percors a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo sarà)
dal lunses al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

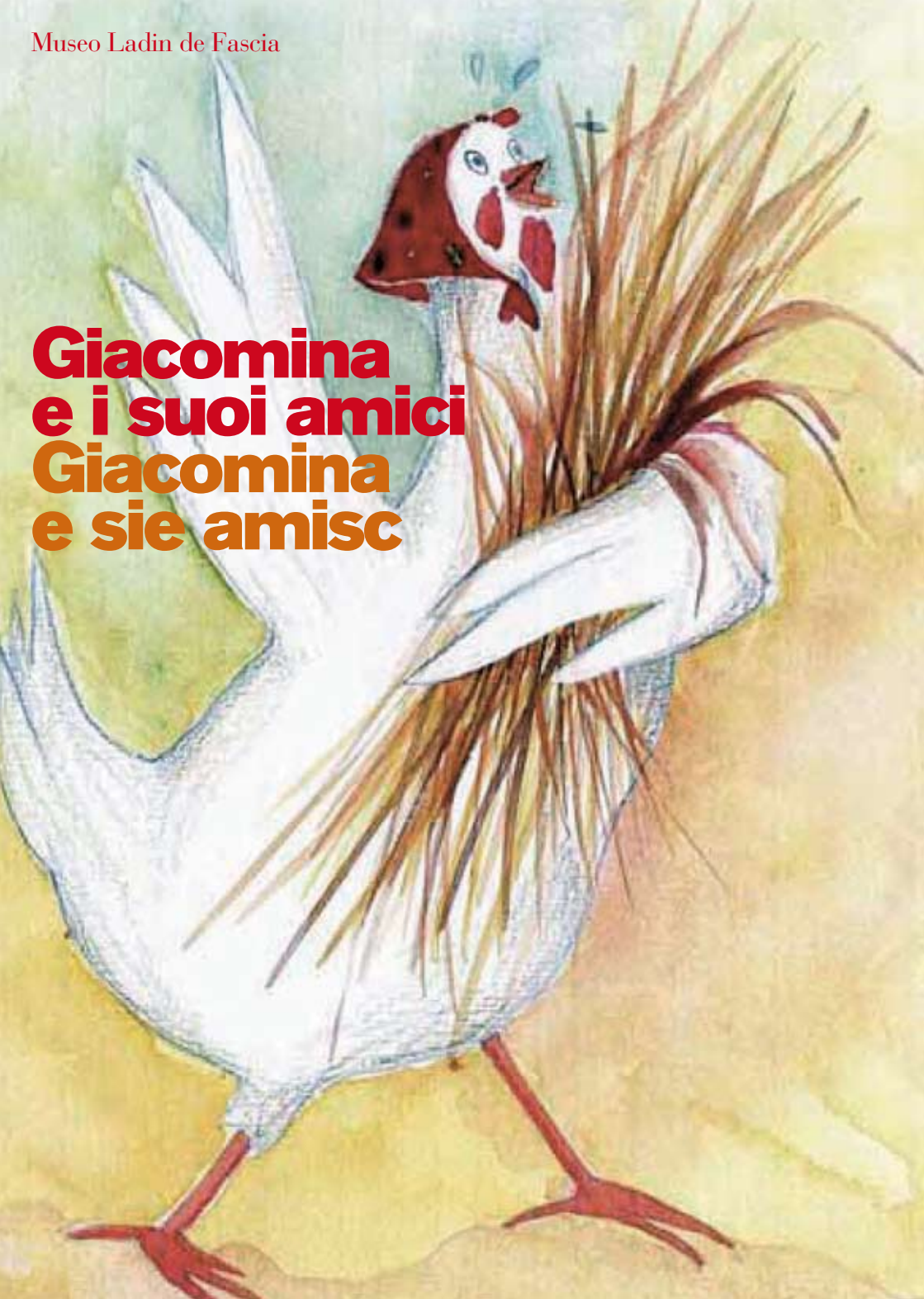
1 o 2 scontrèdes
2 ores zirca per ogne scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores



**Giacomina
e i suoi amici
Giacomina
e sie amisc**



L'attività didattica e museale è stata costruita per avvicinare in maniera partecipativa e divertente i più giovani utenti al Museo Ladino di Fassa. Il linguaggio usato, la selezione proposta degli oggetti conservati nel museo e il tema esaminato, si adeguano alle capacità di attenzione e apprendimento di bambini delle fasce di età indicate, per avvicinarli lentamente al patrimonio culturale ladino.

Il percorso, diviso in due incontri, prende in esame le varie fasi di lavorazione agricola necessarie per ottenere la farina di grano o segale utile alla panificazione.

Attraverso il racconto di una storia appositamente rielaborata ad uso didattico, i bambini vengono guidati da un operatore didattico alla comprensione e ricostruzione del racconto ed alla ricerca, nel museo, degli oggetti agricoli descritti nella favola. Durante il secondo incontro i bambini verranno condotti ad esplorare con giochi motori e con la musica i movimenti corrispondenti ad ogni attrezzo agricolo, fino a creare un grande quadro astratto.

Percorso a cura di

Roberta Opassi

con la collaborazione di Milena Rigotti
e Paolo Carboni

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladino di Fassa

Durata

2 incontri
2 ore circa per ciascun incontro

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

L'attività didattica e museale è stata metuda ensema per arvejinèr con partezipazion e con gaissa i utenc più joegn al Museo Ladin de Fascia.

L lengaz che vegn durà, la selezion de tòc conservé te museo e l'argument tout dant, é dassen adaté a la capacitèdes de atenzion e de aprendiment di bec de chesta età per i arvejinèr bel pian al patrimoniè culturèl ladin. L percors, spartì te doi scontrèdes, tol dant i desvalives moments del lurier te ciamp che porta a la produzion de la farina de forment o de sièla, durèda a fèr pan te cèsa.

Travers na contia lurèda fora aposta dò i besegnes de la didattica, i bec vegn vidé da n operator didatich a entener e a recostruir la contia, e dò a chierir fora te museo i èrc nominé.

Te la seconda scontrèda i bec vegnarà porté a descorig con jeghes motories e co la mùsega i movimenc leé a ogne èrt; dò i realisarà n gran chèder astrat.

Percors a cura de

Roberta Opassi

co la colaborazion de Milena Rigotti
e Paolo Carboni

Can

Fora per l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunesco al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

2 scontrèdes
2 ores zirca per ogne scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores



**I lavori
di Luglio**
**I lurieres
de Messèl**



Durante il mese di Luglio nella valle e sugli alpeggi si svolgono attività agricole legate alla produzione del fieno. Il tema della fienagione è un pretesto per abituare i giovani fruitori del Museo Ladin di Fassa ad osservare i beni della cultura materiale conservati nel museo. Con l'analisi di alcune fotografie in bianco e nero, raccolte e conservate all'Istituto Culturale Ladin di Vigo di Fassa, i bambini osservano l'ambiente montano in cui lavoravano i contadini, gli strumenti che usavano, le attività che svolgevano nell'arco di una giornata. Grazie alla lettura di un racconto, "La Contia de Messèl", i bambini ricercheranno nel museo alcuni attrezzi agricoli con cui hanno familiarizzato precedentemente. Il secondo incontro è strettamente laboratoriale: con una canzone appositamente realizzata i bambini verranno coinvolti in giochi mnemonici e nella creazione di un libro.

Percorso a cura di

Roberta Opassi
con la collaborazione di Daniela Brovadan,
Ilario Defrancesco e Stefano Dell'Antonio

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

2 incontri
2 ore circa per ciascun incontro

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

Fora per l meis de Messèl ti pré de cèsa
e sa mont se va dò fegn.
Fèr con fegn doventa na vértola per usèr
via i joegn utenc del Museo Ladin de Fascia
a osservèr i èrc de la cultura materièla
conservé te museo.
Tras l'analisa de retrac en bianch e neigher,
binè sù e conservé da l'Istitut Cultural Ladin
de Vich, i bec osserva l'ambient da mont
olache lurèa i bachegn, i strumenc che i durèa,
i lurieres che i fajea via per l di.
Col didament de na contia, "La Contia de Messèl",
i bec chierirà te museo i èrc da bacan che
i à cognosciù pech dant.
La seconda scontrèda la é de laboratorie:
co na cianzon enjignèda aldò, i bec se darà
jù con jeghes de memoria e te la creazion
de n liber.

Percors a cura de

Roberta Opassi
co la colaborazion de Daniela Brovadan,
Ilario Defrancesco e Stefano Dell'Antonio

Can

Fora per l'an de scola
(fora che november - Museo serà)
dal lunsch al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

2 scontrèdes
2 ores zirca per ogne scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores



**Il mio paese un tempo
e adesso
Mie paìsc zacan
e anchecondi**



La realtà circostante costituisce un campo privilegiato della curiosità dei bambini, del loro bisogno di esplorazione e conoscenza. In quest'ottica è nato un percorso incentrato sulla scoperta del territorio passando attraverso le vie principali dei vari paesi di provenienza. Utilizzando una selezione di foto d'epoca dell'archivio fotografico dell'Istituto Culturale Ladino, i bambini verranno coinvolti nel riconoscimento dei diversi luoghi, basandosi sulle loro conoscenze e sul confronto con il presente. Inoltre, un'uscita sul territorio permetterà di tracciare una mappa delle zone e degli edifici più significativi, quali la scuola, la piazza, la chiesa, i ponti, su cui fermare la propria attenzione per scorgere i segni e le testimonianze del trascorrere del tempo.

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

2 incontri
2 ore circa ciascuno

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

La realtà che aon dintorn l'é n ciamp privilegià de la curiosità di bec, de so besegn de esplorazion e de cognoscenza. Te chest chèder de referiment l'é naciù n percors out a la descorda del teritorie fascian fora per la strèdes prinzipales di pajes da olache i vegn. Tras na selezion de retrac da zacan de l'archivie fotografich de l'Istitut Cultural Ladin, i bec cognarà recognoscer desvalives lesc, col didament de sia cognoschenzes e col confront col paesaje d'alididanché. Amò apede, na raida sul teritorie darà l met de meter jù na mapa di posc e di fabricac de maor emportanza, desche la scola, l piaz, la geja e i pènts olache se pel pojèr l'atenzion per veder i segnes e la testimonianzes del temp che passa.

Percors a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Cando

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunes al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

2 scontrèdes
2 ores zirca

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores





**Pan un,
pan doi,
pan trei...**

**La panificazione
tradizionale**

Museo Ladin de Fascia

Farina, acqua e lievito: qual è la magia che trasformava questi semplici ingredienti in una gustosa pagnotta, aggiungendoci anche la luna crescente? L'attività aiuterà a svelarne i segreti: un filmato e alcune fotografie illustreranno passo dopo passo le tecniche della panificazione tradizionale, mentre gli attrezzi utilizzati saranno fatti vedere e toccare ai bambini, in modo da rendere l'apprendimento più coinvolgente. Per concludere, una divertente attività laboratoriale renderà concreta una parte del procedimento della panificazione*.

** Possibilità di integrazione con l'attività didattica "Giacomina e i suoi amici" e/o "Sira molin, sièla e orc fin. Jon a veder l molin".*

Progetto a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 incontro
2 ore circa

Costo

€ 2,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

Farina, èga e gherm: coluna éla la magia che mudèa chisc scempies ingredienc te n bon panet, ge jontan ence la luna che cresc? L'atività la didarà a descorig chisc secrec: n filmat e vèlch foto mosciarà, n vèrech a l'outa, la tecniches del fèr pan aldò de la tradizion. I bec podarà veder e tocèr i èrc duré, per emparèr più sori e con maor enteress. Tinùltima, te na gustegola atività de laboratorie i podarà proèr enstesc na pèrt del lurier de fèr pan*.

** Se pel integrèr l'atività didattica col percors "Giacomina e sie amisc" e/o "Sira molin, sièla e orc fin. Jon a veder l molin".*

Projet a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia

Can

Via per dut l'an de scola
dal lunesc al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 scontrèda
2 ores circa

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores



Museo Ladin de Fascia



“Chel dal formai...”

La caseificazione ieri e oggi

Il percorso laboratoriale offre una descrizione delle attività di alpeggio e del sistema tradizionale di caseificazione, dei quali si individueranno le caratteristiche e i presupposti sociali ed economici.

L'attività si suddivide in due momenti differenziati ed entrambi si svolgeranno presso il nuovo "Caseificio sociale Val di Fassa" a Pera di Fassa. La prima parte avrà luogo nella nuova sezione sul territorio del Museo "L Malghier - La Caseificazione", all'interno della quale verranno illustrate le fasi di lavorazione del latte, dalla mungitura alla produzione di burro e formaggio, attraverso la visione ed il contatto con gli strumenti tradizionalmente legati all'attività casearia, il tutto coadiuvato da fotografie, filmati e installazioni.

Nella seconda parte i casari condurranno il gruppo all'interno delle sale produttive del caseificio: sarà così possibile osservare l'intera filiera di lavorazione. Al termine dell'attività sarà inoltre offerta una gustosa merenda con i prodotti del caseificio*.

**La visita al caseificio può essere richiesta anche da classi di diverso ordine e grado.*

Progetto a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Martina Chiocchetti e Rebecca Somavilla
in collaborazione con il Caseificio sociale val di Fassa

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
dal lunedì al venerdì

Dove

Sezione sul territorio "L Malghier - La Caseificazione"
a Pera di Fassa

Durata

1 incontro
3 ore

Costo

€ 3,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

L percors de laboratorie sporc na descrizion de la ativitèdes sa mont e del sistem tradizionèl de fèr formai, de chi che se descorigrà la carateristiches e la condizions sozièles e economiches.

L'atività se spartesc te doi momenc desvalives che se dejouc te la neva mèlga de Fascia a Pera. La pruma pèrt vegnarà portèda dant te la sala espositiva de la neva seziòn del museo "L Malghier - La Caseificazione", olache se rejonarà di desvalives lurieres leé al lat, dal moujer al fèr smauz e formai, e olache se podarà veder e tocèr i èrc tradizionèl duré per chesta ativitèdes, col didament de fotografies, filmac e instalaziòn.

Te la seconda pèrt i malghieres menarà l grop te la sales produtives de la mèlga a na vida da poder osservèr delvers dut l lurier. A la fin de la vijita vegnarà sport n bon marendel coi prodoc de la mèlga*.

** La vijita a la mèlga pel esser fata da la classes de ogne orden e livel.*

Projet a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Martina Chiocchetti e Rebecca Somavilla
en colaborazion co la Mèlga de Fascia

Can

Via per dut l'an de scola
dal lunsco al vender

Olà

Seziòn sul territorie "L Malghier - La Caseificazione"
a Pera

Durèda

1 scontrèda
3 ores

Cost

€ 3,00 per bez
Debant per i compagnadores

A large, traditional wooden water wheel (mulino) is the central focus of the image. It is constructed from light-colored wood and features numerous curved blades or buckets. The wheel is partially submerged in a stream, with water splashing around its base. In the background, a steep, rocky mountain slope rises under a clear blue sky. The overall scene is bright and sunny, suggesting a clear day in a mountainous region.

Museo Ladin de Fascia

**Śira molin,
sièla e orc fin**

**Jon a veder I molin
Visita al mulino**

Il Mulino, conosciuto come *Molin de Pèzol*, rappresenta dal 1983 la prima Sezione sul territorio del Museo Ladin de Fascia: è una struttura di particolare interesse etnografico e storico, documentata fin dal XIX secolo e restaurata per conto dell'Istituto Culturale Ladin. La visita inizia all'esterno della struttura con l'osservazione delle canalizzazioni e del sistema di trasmissione delle tre grandi ruote a pale azionate dalla spinta dell'acqua. All'interno del mulino sarà possibile osservare da vicino il sistema degli ingranaggi e le componenti del complesso molitorio comprendenti due macine per cereali, un brattoloio per l'orzo, un brattoloio a pile e un ventilabro meccanico per la pulitura del cereale. Numerosa inoltre anche l'attrezzatura del mugnaio, quale gli strumenti necessari alle operazioni di rabbigliatura e le misure per i cereali. La visita al mulino può essere un ottimo strumento per l'approfondimento di numerose tematiche rivolte allo studio legato all'agricoltura, alla molitura e alla panificazione*.

** Possibilità di integrazione con l'attività didattica
"Giacomina e i suoi amici".*

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia

Quando

Settembre-ottobre / aprile-giugno
dal lunedì al venerdì

Dove

Sezione sul territorio "*L. Molin* – Il Mulino" a Pera di Fassa

Durata

1 incontro
1 ora e trenta minuti

Costo

€ 2,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

L Molin, cognosciù desche Molin de Pèzol, dal 1983 l'é la pruma seziòn sul teritorie del Museo Ladin de Fascia: se trata de na struttura de enteress etnografich e storich, documentèda jà tel XIX sécol e renovèda per cont de l'Istitut Cultural Ladin.

La vijita scomenza dal defora del molin olache se pel veder la roa, i vegn e l sistem de trasmiscion de la trei gran rodes a pèles metudes a jir da la spenta de l'èga. Dal dàite del molin se podarà osservèr da vejin l sistem mecanich de funzionament e duta la pèrts de la strutura che tol ite doi moles per la bièves, l pestin per l'orc, la piles e n molin da vent per ventolèr. Amò apede te molin l'é conservà ence tropes èrc del moliné, desche per ejempie i erc per comeder fora la moles e duta la mesures de la bièves.

La vijita al molin pel esser n bon strument per l'aprofondiment de na gran lingia de tematches outes al studie de l'agricoltura, del majenèr e del fèr pan*.

** Possibilità di integrèr la vijita al molin co l'attività didattica
"Giacomina e i sie amis".*

Percors a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia

Can

Setember-otober / oril-jugn
dal lunsesc al vender

Olà

Seziòn sul teritorie "*L. Molin* – Il Mulino" a Pera

Durèda

1 scontrèda
1 ora e mesa

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores



Museo Ladin de Fascia

L trùnden del Rò

Jon a veder la sia

Visita alla segheria di Penìa

La segheria di Penia rappresenta l'ultimo esempio ancora funzionante di segheria idraulica "alla veneziana" esistente in Val di Fassa.

La visita sarà l'occasione per osservare la segheria in funzione analizzando nel dettaglio l'intero meccanismo. L'impianto è posto lungo il corso dell'Avisio, dal quale si diparte la roggia che canalizza l'acqua necessaria per azionare la piccola ruota idraulica che mette in funzione l'intero sistema. Ai piani inferiori sono collocati i meccanismi di funzionamento azionati dall'albero motore, visibili attraverso un video che ne permette una visione dettagliata. Al piano superiore si potrà invece osservare il sistema d'avanzamento del carro e il taglio del legname. L'attività proposta può essere utile come introduzione allo studio del legno tanto nella sua funzione di materia prima quanto per l'approfondimento delle varie fasi di lavorazione e delle sue molteplici forme di utilizzo*.

** Possibilità di integrazione con la visita alla nuova sezione del Museo "L segat" a Meida, e di abbinamento con le attività didattiche "Pittori e Colori" e "Giù la maschera! Travestimenti e farse Fassane".*

Progetto a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fassa

Quando

Settembre-ottobre / maggio-giugno
dal lunedì al venerdì

Dove

Sezione sul territorio "La Sia - La Segheria" a Penia

Durata

1 incontro
1 ora e trenta

Costo

€ 2,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

La Sia de Penia l'é l'ùltim ejempie amò en doura de sia a èga "a la venezièna" che se troa te Fassa.

La vijità darà l met de veder la sia en atività e de analisèr delvers dut l mecanism. L fabricat l'é enlongia Veisc, da olache se de jouc na roa che mena la giusta cantità de èga utola a fèr jir l rò, che met a jir dut l sistem. Ti partimenc sotite l'é logà i mecanismes de funzionament metui a jir da l'èlber de trasmiscion, che se pel veder de gra a n video che li moscia tel detai. De sora enveze se podarà veder dut l sistem del telé, de la menarela e del cèr, schendir duc i mecanismes duré tel tai del legnam.

L'atività che se met dant pel esser de ùtol per entrodujer l studie del legn tant te sia funzion de materia pruma che per l'aprofondiment de la desvaliva fases de sie sfrutament e de sia doura*.

** Possibilità di integrazione co la vijita a la neva seziòn del Museo "L segat" a Meida, e co la ativitèdes didatiches "Pitores e colores" e "Ju la facera! Mèscre e mascherèdes fascènes".*

Projet a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fassa

Can

Setember-otober / mé-jugn
dal lunesc al vender

Oià

Seziòn sul teritorie "La Sia - La Segheria" a Penia

Durèda

1 scontrèda
1 ora e mesa

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores

Dò I troi del legn **Lungo il sentiero del legno**

Dal bosch a la sia
Dal bosco alla segheria



Museo Ladin de Fascia

La nuova sezione sul territorio “*L Segat - La Silvicultura*” è stata progettata con il preciso intento di creare uno spazio dedicato alla didattica museale. Qui i Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia, in collaborazione con la Scuola Ladina de Fascia, nell’ambito del progetto “Dò l troi del legn”, hanno ideato un nuovo percorso didattico volto alla scoperta del legno e dei lavori tradizionali ad esso legati. Partendo dall’elemento primario del bosco, i bambini intraprenderanno un viaggio ludico di esplorazione e di stimolazione sensoriale che permetterà loro di scoprire e riconoscere alcune essenze tipiche di questo ambiente. In seguito, i numerosi oggetti esposti e i supporti multimediali presenti nella sezione, saranno il veicolo concreto per imparare a conoscere da vicino i mestieri tradizionali del boscaiolo, del segantino e del carpentiere.

Progetto a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Scuola Ladina de Fascia

Quando

Durante tutto l’anno scolastico
dal lunedì al venerdì

Dove

Sezione sul territorio “*L Segat - La Silvicultura*”
a Pozza di Fassa

Durata

1 incontro
3 ore

Costo

€ 3,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

La neva seziun sul teritorie “*L Segat - La Silvicultura*” é stata projetèda con chela de meter en esser n spazie dedicà a la didatica museala. Chiò i Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia, en colabozazion co la Scuola Ladina de Fascia, tel chèder del projet “Dò l troi del legn”, i à endrezà n nef percors didatich out a la descorida del legn e di lurieres tradizionèi leé al legn.

A partir da l’element primarie del bosch, co n jech, i bec scomenzarà n viac de esplorazion e stimolazion sensorièla che ge darà l met de descorir e recognoscer vèlch essenza tipica de chest ambient. Amò apede, i sacotenc èrc metui fora e i suporc multimedièi che l’é te la seziun, ge darà l met ai bec de emparèr a cognoscer da vejìn i mestieres tradizionèi del boschier, del segat e del marangon.

Projet a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Scuola Ladina de Fascia

Can

Via per dut l’an de scola
dal lunsch al vender

Olà

Seziun sul teritorie “*L Segat - La Silvicultura*”
a Meida

Durèda

1 scontrèda
3 ores

Cost

€ 3,00 per bez
Debant per i compagnadores



lo abito sui Pigui **Ge stae sai Pigui**

Dalla selce
al ferro
**Da la selesc
al fer**



Museo Ladin de Fascia

Il laboratorio sarà incentrato sul Neolitico, un momento di grandi trasformazioni, fatto di importanti scoperte che hanno cambiato radicalmente il modo di vivere dell'uomo nel passaggio cruciale dall'età della pietra all'età dei metalli.

Strumento di lavoro privilegiato sarà l'analisi del castelliere retico dei Pigui, i cui ritrovamenti permetteranno di ricostruire le caratteristiche e le principali attività svolte all'interno del villaggio: la struttura dell'insediamento, l'alimentazione, l'allevamento e l'agricoltura, la tessitura, gli oggetti in ceramica e in metallo, alcuni aspetti della religiosità.

I partecipanti, infine, dovranno confrontarsi con le tecniche e i materiali propri dell'età dei metalli, facendo ricorso alla loro creatività e capacità di rielaborazione per creare alcuni manufatti di uso quotidiano.

Il laboratorio conclude l'argomento della preistoria iniziato con i cacciatori-raccoglitori del Mesolitico.

Laboratorio a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 incontro
3 ore circa

Costo

€ 3,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

L laboratorie trata del Neolitch, n moment de gran mudament, fat de descordes de emportanza che à mudà del dut la maniera de viver de l'om te l passaje dezisif da l'età de la pera a l'età di metèi.

L strument prinzipal de lurier sarà l'analisa del ciaslir retich del Dos di Pigui, e de gra a chel che l'é stat troà lassù, se arà l met de meter ensema la carateristiches e la ativitèdes prinzipales de la vita del vilaje: la strutura del paisc, l'alimentazion, l'arlevament, l lurier ti ciampes, la tessidura, i ogec de ceramica e de metèl, valgun aspet de la religiosità.

Tinùltima, chi che tolarà pèrt al percors, arà l met de se arvejinèr a la tecniches e i materièi del temp di metèi, duran sia fantasia e sia capacità de rielaborazion per realisèr dotrei èrc per la vita da duc i dis.

L laboratorie sera sù l'argument de la preistoria scomenzà coi ciaciadores del Mesolitch.

Laboratorie a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Cando

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunses al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 scontrèda
3 ores zirca

Cost

€ 3,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores



Mia reijes Le mie radici

Mùsega, naines e cianties ladines

Musica, filastrocche e canti ladini



Museo Ladin de Fascia

La musica ha da sempre rappresentato una delle attività più amate dai fassani e fin dal XVI secolo è testimoniata l'opera di suonatori itineranti che si esibivano in occasione di nozze ed altre festività in varie località del Tirolo.

Il percorso didattico ha l'intento di condurre i partecipanti alla scoperta dei numerosi aspetti legati alla musica tradizionale, attraverso l'analisi delle attività e dei viaggi dei musicanti fassani, delle differenti tipologie musicali e strumentali, passando per il canto popolare e le filastrocche tramandate oralmente. Il tutto coadiuvato da un ricco repertorio di immagini fotografiche, di supporti audio-visivi e di antichi strumenti musicali.

Il contesto locale sarà infine posto a confronto con la tradizione musicale e canora di altre realtà di minoranza.

La musega à da semper raprezentà una de la ativitèdes miec aprijjèdes dai fascegn e scin dal XVI secol se cognosc la testimonianza di sonadores itineranc che sonèa ai maridoc o te autra festes ti desvalives lesc del Tirol.

L percors didatich l'à chela de ge fèr descorig ai scolees i desferenc aspec leé a la musega tradizionèla, tras l studie de la ativitèdes e di viajes fac dai museganc fascegn, de la desferenta sorts de musega e di strumenc duré, passan per la ciantia populèra e la naines. Dut chest sarà possibol de gra a n rich repertorie de fotografies, de materièl audiovisif e de antiches strumenc da musega.

Noscia tradizion musicala e canora sarà confrontèda con chela de autra mendranzes.

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Rebecca Somnavilla e Agatha Brunel

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 incontro
2 ore circa

Costo

€ 2,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

Percors a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Rebecca Somnavilla e Agatha Brunel

Can

Via per dut l'an de scola
dal lunsesc al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 scontrèda
2 ores zirca

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores



Museo Ladin de Fascia



Pittori e colori
Pitores e colores

Le attività dei pittori itineranti hanno caratterizzato un tratto di storia della valle lasciando tracce importanti tanto attraverso i percorsi dei lunghi viaggi stagionali quanto nei numerosi oggetti decorati, testimonianze tangibili preziosamente conservate. La prima parte dell'attività sarà dedicata all'osservazione diretta dell'attrezzatura del pittore, dei documenti di viaggio, dei colori impiegati e delle tecniche più utilizzate. Successivamente, percorrendo le sale del Museo, i partecipanti andranno alla scoperta degli oggetti dipinti, potendo così osservare i simboli più ricorrenti, provare a interpretarli e capirne il significato.

In un secondo incontro, facoltativo, sotto la direzione di un decoratore esperto, sarà possibile sperimentare direttamente le tecniche pittoriche tradizionali e cimentarsi nell'esecuzione pratica di alcuni semplici motivi decorati.

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiochetti

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 - 2 incontri
2 ore circa ciascuno

Costo

€ 2,00 ad alunno per il primo incontro
€ 3,00 ad alunno per il secondo incontro (LABORATORIO)
Gratuito per gli accompagnatori

La ativitèdes di pitores a la foresta à caraterisà n bon trat de storia de la val, lascian pedies vijiboles, tant tras i percorsc di lonc viajes de sajón che ence tel gran numer de ogec depenc, testamonesc reèi tegnui sù con gran cura. La pruma pèrt de la ativitèdes sarà dedichèda a l'osservazion de la massaries del pitor, di documenc de viac, di colores duré e de la tecniches più durèdes. Dò, te la sales de Museo, i partezipanc jirà a la descorida di ogec depenc, e i podarà coscita veder i simboi più duré, proèr a i interpretèr e a capir so segnificat. Te na seconda scontrèda, facoltativa, sot la direzion de n decorator espert, se podarà meter en doura la tecniches pitoriches tradizionèles e proèr a depenjer valgugn anter i motives decoratives più scempies.

Percors a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiochetti

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunces al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 - 2 scontrèdes
2 ores zirca vigni scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per la pruma scontrèda
€ 3,00 per bez per la seconda scontrèda (LABORATORIE)
Debant per i compagnadores



Cosa fa il “zeberchie”?

Che fèjel pa l zeberchie?

Maschere
e farse fassane
Mèscres
e mascherèdes
fascènes



Il carnevale in valle di Fassa presenta una complessa ritualità legata alla folta schiera di figure che fanno da corteo alle Maschere Guida. Sono infatti molte le peculiarità che caratterizzano questo importante periodo dell'anno durante il quale i gesti quotidiani vengono ancor oggi affiancati da drammatizzazioni collettive di carattere fortemente simbolico.

L'attività didattica in particolare si propone, attraverso la proiezione di filmati, l'osservazione di materiale iconografico e il contatto diretto con le maschere, di condurre i giovani partecipanti nell'affascinante mondo delle *mascherèdes*, le farse carnevalesche tradizionali. L'incontro proseguirà con il coinvolgimento diretto dei bambini che potranno calarsi nel mondo del carnevale e dare vita ai divertenti personaggi appena conosciuti grazie ad appassionanti giochi e simulazioni.

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 incontro
2 ore circa

Costo

€ 2,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

L carnascèr te Fascia porta dant na lingia de rituèi leé a chel gran grop de personajes che se mef dintornvia la Gran Mèscre. Defat l'è n muie de particolaritèdes che caraterisea chest temp emportant de l'an, olache l lurier da duc i dis vegn metù apede amò anchecondi a dramatisaziòns coletives dal fort valor simbolic.

L'attività didatica soraldut se met dant, tras la proiezion de filmac, l'osservazion de materièl iconografich e l contat diret co la faceres, de menèr i joegn partezipanc tel mond deletégol de la mascherèdes tradizionèles da carnascèr. La scontrèda jirà inant co la partezipazion direta di bec che podarà jir ite tel mond del carnascèr e viventèr i personajes grignolenc che i à tanche cognosciù tras jeghes gustégoi e raprezentaziòns.

Percors a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan e Martina Chiocchetti

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunses al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 scontrèda
2 ores zirca

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores



I colori della festa I colores de la festa

Santi, Spiriti e Re
Sènc, Spiric e Rees



Il percorso si articola in 4 incontri fruibili durante l'anno scolastico per favorire la continuità educativa, lasciando comunque aperta agli insegnanti la possibilità di sceglierne solo alcuni. Le unità del percorso didattico, attraverso attività laboratoriali e partecipative con musica e drammatizzazioni, sono finalizzate alla scoperta della vita della comunità ladina ancor oggi scandita da momenti di ritualità e di festa. I quattro incontri sono:

1. Santi, Spiriti e Re
2. Piccolo gioco da nulla e da poco
3. Sleghiamo il Carnevale!
4. Evviva gli sposi!

1. Santi, Spiriti e Re

Elementi sacri e profani, permanenze di riti precristiani a contatto con la religiosità cristiana popolare vengono messi in evidenza sperimentando momenti che la collettività ladina dedicava alle festività in prossimità del Natale, come il rito di San Nicolò, la questua dei Tre Re e l'usanza del dono augurale della Bombòna.

Percorso a cura di

Roberta Opassi
con la collaborazione di Daniela Brovadan

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 - 4 incontri
2 ore circa per ciascun incontro

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

L percors se spartesc te 4 scontrèdes da durèr fora per l'an per favorir la regolarità del percors educatif, lascian aboncont averta per i insegnanc la possibilità de n cerner demò dotrei. La unitàdes del percors didatich, tras ativitàdes de laboratorie e partezipazion ativa con mùsega e dramatisaziions, à desche fin la descorida de la vita de la comunità ladina amò anchecondi segnèda da moments de ritualità e de festa. La cater scontrèdes l'é:

1. Sènc, Spìric e Rees
2. Picol jech da nia e da pech
3. Desleon Carnascèr!
4. E viva i sposc!

1. Sènc, Spìric e Rees

Elemenc sacres e profans, resc de ric precristiegn a contat co la religiosità cristièna populèra vegn metui en evidenza fajan cognoscer moments che la jent ladina ge dedichèa a la festes dant e dò Nadèl, desche la usanzas de Sèn Nicolò, di Trei Rees e de la Bombona.

Percors a cura de

Roberta Opassi
co la colaborazion de Daniela Brovadan

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunses al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 - 4 scontrèdes
2 ores zirca per ogne scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores



I colori della festa **I colores de la festa**

Piccolo gioco da nulla e da poco

Picol jech da nia e da pech



Il percorso si articola in 4 incontri fruibili durante l'anno scolastico per favorire la continuità educativa, lasciando comunque aperta agli insegnanti la possibilità di sceglierne solo alcuni. Le unità del percorso didattico, attraverso attività laboratoriali e partecipative con musica e drammatizzazioni, sono finalizzate alla scoperta della vita della comunità ladina ancor oggi scandita da momenti di ritualità e di festa. I quattro incontri sono:

1. Santi, Spiriti e Re
2. Piccolo gioco da nulla e da poco
3. Sleghiamo il Carnevale!
4. Evviva gli sposi!

2. Piccolo gioco da nulla e da poco

Dalla stube fassana, visitabile nel Museo, si partirà per ricostruire alcune attività a cui gli uomini si dedicavano nei “tempi morti”, quelli non riservati al lavoro agricolo. Per molte famiglie l'intaglio della *chiena* costituiva una fonte integrativa di reddito: giocattoli in legno e semplici figure intagliate e decorate rappresentavano anche i “doni” tanto attesi dai bambini, specialmente nel periodo natalizio.

Percorso a cura di

Roberta Opassi
con la collaborazione di Daniela Brovadan

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 - 4 incontri
2 ore circa per ciascun incontro

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

L percors se spartesc te 4 scontrèdes da durèr fora per l'an per favorir la regolarità del percors educatif, lascian aboncont averta per i insegnanc la possibilità de n cerner demò dotrei. La unitàdes del percors didatich, tras ativitàdes de laboratorie e partezipazion ativa con mùsega e dramatisazions, à desche fin la descorida de la vita de la comunità ladina amò anchecondi segnèda da moments de ritualità e de festa. La cater scontrèdes l'é:

1. Sènc, Spiric e Rees
2. Picol jech da nia e da pech
3. Desleon Carnascèr!
4. E viva i sposc!

2. Picol jech da nia e da pech

Da la stua fascèna, che se pel vijitèr te Museo, se pearà via per meter endò a jir mestieres che fajea i omegn canche i no lurèa da bacàn. Per un muie de families zipièr fora la chiena l'era n met per ge didèr dò a na economia pera: jeghes e feTURES scempies lurèdes fora tel legn e decorèdes raprejentèa ence i “dons” tant speté dai bec, soraldut da Nadèl.

Percors a cura de

Roberta Opassi
co la colaborazion de Daniela Brovadan

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunsac al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 - 4 scontrèdes
2 ores zirca per ogne scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores



I colori della festa **I colores de la festa**

Sleghiamo il Carnevale!

Desleon Carnascèr



Il percorso si articola in 4 incontri fruibili durante l'anno scolastico per favorire la continuità educativa, lasciando comunque aperta agli insegnanti la possibilità di sceglierne solo alcuni. Le unità del percorso didattico, attraverso attività laboratoriali e partecipative con musica e drammatizzazioni, sono finalizzate alla scoperta della vita della comunità ladina ancor oggi scandita da momenti di ritualità e di festa. I quattro incontri sono:

1. Santi, Spiriti e Re
2. Piccolo gioco da nulla e da poco
3. **Sleghiamo il Carnevale!**
4. Evviva gli sposi!

3. Sleghiamo il Carnevale!

Il Carnevale, la maggiore festa popolare dell'anno, ma anche momento di sospensione delle attività agricole, viene presentato come manifestazione collettiva di forme rituali e spettacolari, nelle quali la vita di tutti i giorni usciva, in parte, dai binari abituali caratterizzanti il mondo agro-pastorale della Valle di Fassa.

Percorso a cura di

Roberta Opassi
co la collaborazione di Daniela Brovadan

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 - 4 incontri
2 ore circa per ciascun incontro

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

L percors se spartesc te 4 scontrèdes da durèr fora per l'an per favorir la regolarità del percors educatif, lascian aboncont averta per i insegnanc la possibilità de n cerner demò dotrei.

La unitàdes del percors didatich, tras ativitàdes de laboratorie e partezipazion ativa con mùsega e dramatisazions, à desche fin la descorida de la vita de la comunità ladina amò anchecondi segnèda da moments de ritualità e de festa.

La cater scontrèdes l'é:

1. Sènc, Spiric e Rees
2. Picol jech da nia e da pech
3. **Desleon Carnascèr!**
4. E viva i sposc!

3. Desleon Carnascèr!

L Carnascèr, la più gran festa de l'an, ma ence l temp te chel che se lascia sù i lurieres da bacan, l vegn portà dant desche manifestazion coletiva de formes rituèles e spettacolères, che porta fora da la vita semper valiva de la realtà di pèstres e di bachegn te Val de Fascia.

Percors a cura de

Roberta Opassi
co la colaborazion de Daniela Brovadan

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunses al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 - 4 scontrèdes
2 ores zirca per ogni scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores





Evviva gli sposi!
E viva i sposc

I colori
della festa
I colores
de la festa

Il percorso si articola in 4 incontri fruibili durante l'anno scolastico per favorire la continuità educativa, lasciando comunque aperta agli insegnanti la possibilità di sceglierne solo alcuni. Le unità del percorso didattico, attraverso attività laboratoriali e partecipative con musica e drammatizzazioni, sono finalizzate alla scoperta della vita della comunità ladina ancor oggi scandita da momenti di ritualità e di festa. I quattro incontri sono:

1. Santi, Spiriti e Re
2. Piccolo gioco da nulla e da poco
3. Sleghiamo il Carnevale!
4. Evviva gli sposi!

4. Evviva gli sposi!

I matrimoni si celebravano spesso nel periodo di carnevale e coinvolgevano pressoché tutto il paese. Andando alla riscoperta di antiche usanze, come la *Baschia* o il *Far fum*, che non di rado caratterizzano ancora le nozze fassane, si incontreranno oggetti della cultura materiale, fotografie, fonti orali e scritte per “fare memoria” della vita della famiglia contadina.

Percorso a cura di

Roberta Opassi
con la collaborazione di Daniela Brovadan

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 - 4 incontri
2 ore circa per ciascun incontro

Costo

€ 2,00 ad alunno per incontro
Gratuito per gli accompagnatori

L percors se spartesc te 4 scontrèdes da durèr fora per l'an per favorir la regolarità del percors educatif, lascian aboncont averta per i insegnanc la possibilità de n cerner demò dotrei. La unitàdes del percors didatich, tras ativitàdes de laboratorie e partezipazion ativa con mùsega e dramatisazions, à desche fin la descorida de la vita de la comunità ladina amò anchecondi segnèda da moments de ritualità e de festa. La cater scontrèdes l'é:

1. Sènc, Spiric e Rees
2. Picol jech da nia e da pech
3. Desleon Carnascèr!
4. E viva i sposc!

4. E viva i sposc!

N'outa i se maridèa da spes tel temp de carnascèr e la noza tolea ite béleche dut l paisc. Col descorig la usanzas da zacan, desche la Baschia e l Far fum, che amò aldidanchè caraterisea la nozes fascènes, se tolarà cà èrc de la cultura materièla, fotografies, fontènes orales e scrites che conta del viver de la famiglia contadina.

Percors a cura de

Roberta Opassi
co la colaborazion de Daniela Brovadan

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo serà)
dal lunses al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 - 4 scontrèdes
2 ores zirca per ogne scontrèda

Cost

€ 2,00 per bez per scontrèda
Debant per i compagnadores



Giù la maschera! **Ju la facera!**

Travestimenti e farse fassane
Mèscres e mascherèdes fascènes



Tra le usanze della valle di Fassa assume grande importanza il carnevale, con le sue *mèscres*, le maschere dal comportamento e dalle movenze tipiche, e nel contempo con le *mascherèdes*, le farse carnevalesche tradizionali. Attraverso l'uso di documenti iconografici e video, le attività proposte condurranno alla ricerca dei segreti costruttivi delle *faceres*, le maschere lignee, che i partecipanti avranno la possibilità di osservare da vicino, potendone ammirare le particolarità costruttive e comprendere l'evoluzione stilistica. Seguirà un attento studio delle *mascherèdes* in quanto espressione tipica di teatro popolare dalle antiche origini, in maniera da permettere una dettagliata analisi dei tratti codificati nel comportamento delle diverse tipologie di personaggio.

Percorso a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
(escluso novembre - Museo chiuso)
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fascia

Durata

1 incontro
2 ore circa

Costo

€ 2,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

Anter la usanzas de Fascia l'é de gran valuta l carnascèr, con duta sia mèscres da vic e moc tipics, e tel medemo temp co la mascherèdes tradizionèles da carnascèr. Tras la दौरa de documenc iconografics e video, la ativitèdes proponetes menarà a descorig i secred de la costruzion de la faceres de legn, che i partezipanc arà l met de vardèr da vejìn, per aprijìer coscita la particolaritèdes de costruzion e entener l'evoluzion del stil. Amò apede se podarà studièr tel detai la mascherèdes, esprescion tipica del teater populèr da la reijes veiores, a na vida da permeter na analisa menuda di trac codifiché ti moc de la desvaliva sorts de personajes.

Percorsa cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Daniela Brovadan

Can

Via per dut l'an de scola
(fora che de november - Museo sarà)
dal lunes al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia

Durèda

1 scontrèda
2 ores circa

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores



Museo Ladin de Fascia



I tesores de la Pieif

Visita storico-artistica
alla Pieve di San Giovanni

L'antica Pieve di San Giovanni riveste notevole importanza sia dal punto di vista storico sia artistico; fin dalla sua fondazione infatti, ha rappresentato la chiesa-madre e il centro religioso e civile dell'intera valle. Si tratta di uno dei massimi esempi di architettura gotico-alpina in val di Fassa e recenti studi collocano la sua fondazione in epoca romanica, sebbene numerosi rifacimenti nel corso dei secoli ne abbiano completamente mutato l'aspetto.

La visita inizia all'esterno dell'edificio, ricco di spunti per l'analisi dello stile costruttivo, dell'imponente campanile affrescato e delle tipiche croci in ferro battuto del grande cimitero antistante. L'interno dell'edificio è un vero e proprio scrigno di preziose testimonianze artistiche. L'abside contiene affreschi risalenti al XV-XVI secolo, una magnifica pala settecentesca e un notevole altare in pietra rinvenuto nel corso di recenti restauri. L'imponente struttura delle navate ospita interessanti opere scultoree, altari lignei, un importante fonte battesimale marmoreo e vetrate policrome particolarmente rilevanti dal punto di vista iconografico.

La visita alla Pieve è un ottimo strumento didattico per approfondire le tematiche legate alla storia dell'arte locale e inoltre può servire come spunto per l'introduzione a numerosi aspetti della storia della val di Fassa*.

**Possibilità di abbinamento con la visita al Santuario di Santa Giuliana*

Progetto a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Martina Chiocchetti e Daniela Bernard

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladin de Fassa – Pieve di San Giovanni

Durata

1 incontro
1 ora e trenta minuti

Costo

€ 2,00 ad alunno
Gratuito per gli accompagnatori

L'antica Pieif de Sèn Jan é dassen emportanta tant dal pont de veduda storich che artistich; jà da sia fondazion de fat l'era la gejia-mère e la raprejentèa l zenter religios e zivil de duta la val. Se trata de un di maores ejempies de architettura gotico-alpina te Fascia e studies porté dant te chisc ùltimes tempes à desmostrà che la é stata fata sù te l'età romanica, enceben che i tropes renovamenc fac ti secoi à mudà sie aspet.

La vijita scomenza fora da gejia, olache se pel veder desvaliva carateristiches per analisèr l stil de frabricazion, l gran ciampamil depent e la croujes tipiches de fer batù de la gran cortina. L daite de la gejia l'é dassen n scrign de testimonianzes artistiches prezioses. Tel lèster se troa depenc a fresch del XV-XVI secol, na bela pèla del Setcent e amò n utèr de sas descòri ti ùltimes lurieres de restaure. La gran strutura de la navèdes tol ite de bela fegures zipièdes, utères de legn, n beliscim batum de mèrmol e vedrièdes policromes de gran valuta dal pont de veduda iconografich.

La vijita a la Pieif l'é n strument didatich ezelent per studièr a fon la tematches leèdes a la storia de l'èrt locala e la pel ence esser de ùtol per entrodujer n muie de aspec de la storia de la val de Fascia*.

**Possibilità de integrazion co la vijita a la gejia de Sènt'Uiana*

Projet a cura de

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Martina Chiocchetti e Daniela Bernard

Can

Via per dut l'an de scola
dal lunesc al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia – Pieif de Sèn Jan

Durèda

1 scontrèda
1 ora e mesa

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores





I mistères de Sènt'Uiana

**Visita storico-artistica
al santuario di Santa Giuliana**

Museo Ladin de Fascia

NOVITÀ

La chiesa di Santa Giuliana è tra i più antichi edifici religiosi presenti in val di Fassa, sorta su di un primitivo luogo di culto precristiano, permeato di mistero e sfondo di numerose leggende. Tali testimonianze sono ben esposte nelle sale del museo, da dove per l'appunto prenderà avvio il percorso con l'osservazione di lacerti di affresco romanici rinvenuti nell'abside della chiesa. Con una piacevole passeggiata che dal centro di Vigo di Fassa giunge in cima al colle su cui si erge la chiesa, si inizierà quindi un interessante viaggio alla scoperta di un ambiente ricco di importanti testimonianze storiche e artistiche. Saranno analizzate le caratteristiche architettoniche dell'edificio maggiore e della cappella antistante dedicata a San Maurizio; successivamente all'interno della chiesa si proseguirà con l'osservazione delle decorazioni ad affresco, dando particolare attenzione ai dipinti dell'abside, risalenti al XV secolo e ancora perfettamente conservati. Il percorso di visita terminerà presso la cappella dedicata alla Madonna delle Grazie, che custodisce preziosi affreschi del pittore moenese Valentino Rovisi. La visita al santuario di Santa Giuliana introduce a numerosi aspetti legati non solo alla storia dell'arte locale ma anche a tematiche inerenti la letteratura, la storia e le ritualità della cultura ladina*.

**Possibilità di abbinamento con la visita alla Pieve di San Giovanni.*

Progetto a cura di

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia
Martina Chiocchetti e Daniela Bernard

Quando

autunno e primavera
dal lunedì al venerdì

Dove

Museo Ladino di Fassa
Chiesa di Santa Giuliana

Durata

1 incontro
2 ore circa

Costo

€ 2,00 per partecipante
Gratuito per gli accompagnatori

La geija de Sènt'Uiana l'é un di fabricac religiosc più veies de Fascia, fata sù te n lech primitif de cult precristian, rich de mistèr e teater de n muie de conties. Chesta testimonianzes é metudes fora te la sales de museo, da olache apontin pea via i persc che perveit l'osservazion di resc de depenc a fresch romanics troé te l'abside de la geija. Se jirà inant con na bela raida che dal zenter de Vich rua sul col olache l'é stat fat sù la geija. Se scomenzarà coscita n viac enteressant a la descorda de n ambient rich de testimonianzes storiches e artistiches de gran emportanza. Vegnarà analisà la carateristiches architetoniches del fabricat prinzipal e de la picola capela dedichèda a Sèn Moriz; dapodò ite te geija se osservarà la decorazioni a fresch, con n'atenzion particulèra ai depenc de l'abside del XV secol, che se à conservà dassen delvers. La vijita fenirà aló da la capela dedichèda a la Madona da la Grazies, coi prezioses afresc del pitor da Moena Valantin Rovisi.

La vijita a la geija de Sènt'Uiana tol ite desvalives aspec no demò leé a la storia de l'èrt locala ma ence a tematiche che revèrda la lettradura, la storia e la ritualità de la cultura ladina*.

**Possibilità de integrazion co la vijita a la Pieif de Sèn Jan.*

Projet a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia
Martina Chiocchetti e Daniela Bernard

Can

d'uton e d'aisciuda
dal lunesco al vender

Olà

Museo Ladin de Fascia
Geija de Sènt'Uiana

Durèda

1 scontrèda
2 ores zirca

Cost

€ 2,00 per bez
Debant per i compagnadores



ISTITUT CULTURAL LADIN

Loc. San Giovanni / Sèn Jan
38039 Vigo di Fassa / Vich (Tn)
www.istladin.net

Museo Ladin de Fascia

Informazioni / Informations

Servizi educativi / *Servijes educatives*
tel. 0462/760182
e-mail: didattica@istladin.net



FOLLOW US ON FACEBOOK



Provincia Autonoma
di Trento

I Servizi Educativi del Museo Ladino sono comunque a disposizione anche per la realizzazione di percorsi in partenariato, studiati in collaborazione con i docenti interessati, al fine di fornire delle attività specifiche più attinenti al programma scolastico.

Su richiesta sarà possibile anche strutturare programmi intensivi su più giorni, comprendenti anche la visita al Museo Ladino di Vigo di Fassa (vedi proposte didattiche a parte) oppure escursioni sul territorio da concordare a seconda della stagionalità e della disponibilità degli accompagnatori.

Progetto a cura dei

Servizi Educativi del Museo Ladin de Fascia

Quando

Durante tutto l'anno scolastico
dal lunedì al venerdì

Dove

mostra **1914-1918 “La Gran Vera”**.
La Grande Guerra: Galizia, Dolomiti
Teatro Navalge, Moena

Costo e durata

€ 3.50 a studente per le attività di 2 ore circa
(visita + laboratorio / visita approfondita)
€ 2.00 a studente per ogni laboratorio aggiuntivo di 1 ora circa.
Gratuito per gli accompagnatori.

Le tariffe comprendono l'ingresso alla mostra e l'attività didattica con i relativi materiali.

In omaggio verrà fornito il libretto “Sulle tracce della Grande Guerra in Trentino”.

Prenotazioni

Servizi Educativi del Museo Ladino
dal lunedì al giovedì
tel. 0462 760182 - didattica@istladin.net

Le prenotazioni vanno effettuate con almeno una settimana di anticipo e l'eventuale disdetta va comunicata tempestivamente, pena l'addebito dell'intero importo previsto per l'attività.

Visite autogestite

Prenotazione obbligatoria presso i Servizi Educativi del Museo Ladino
In orario di apertura: gratuito.
Fuori orario di apertura: € 1.00 a studente, gratuito per gli accompagnatori.

I Servijes Educatives del Museo Ladin é aboncont a la leta ence per meter a jir percorsc en partenariat, studié ensema ai dozenc enteressé, coscita da portèr dant ativitèdes spezifiches leèdes più avisa al program de scola.

Aldò de la domana se podarà meter en esser ativitèdes struturèdes te più dis, ence co la vijita te Museo Ladin de Vich (veit proponetes didatiches a pèrt) o con raides sul teritorie da dezider aldò de la sajón e de la desponibilità di compagnadores.

Projet a cura de

Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia

Can

Fora per l'an de scola
dal lunesc al vender

Olà

mostra **1914-1918 “La Gran Vera”**.
La Grande Guerra: Galizia, Dolomiti
Teater Navalge, Moena

Cost e durèda

€ 3.50 per student per la ativitèdes de 2 ores zirca
(vijita + laboratorie / vijita spezifica)
€ 2.00 per student per vigni laboratorie jontà de 1 ora zirca.
Debant per i compagnadores.

L priesc tol ite l'entrèda a la mostra, l'atività e l materièl didatich.

Debant vegnarà dat fora l libret “*Sulle tracce della Grande Guerra in Trentino*”.

Prenotazions

Servijes Educatives del Museo Ladin
dal lunesc a la jebia
tel. 0462 760182 - didattica@istladin.net

La prenotazions les va fates amàncol na setemèna dant.
Chi che no pel vegnir cogn avisèr per temp, senò vegnarà fat paèr l priesc entriech pervedù per l'atività.

Vijites autogestides

Prenotazion obligatoria tras i Servijes Educatives del Museo Ladin
Se la mostra é averta: debant.
Se la mostra é serèda: € 1.00 per student, debant per i compagnadores.

DIDATTICA DELLA GRANDE GUERRA DIDATICA DE LA GRAN VERA





Didattica della Grande Guerra

In occasione del primo centenario della Grande Guerra, i Servizi Educativi del Museo Ladino di Fassa vogliono offrire a studenti e insegnanti la possibilità di partecipare ad attività didattiche e formative legate all'importante evento bellico che ha toccato in prima persona le genti e i luoghi della nostra regione e della val di Fassa in particolare. Spazio privilegiato per lo svolgimento dei percorsi sarà la mostra, allestita presso il teatro Navalge di Moena, dal titolo **1914-1918 “La Gran Vera”**. **La Grande Guerra: Galizia, Dolomiti** che presenta quattro sezioni in cui si alternano ricostruzioni altamente scenografiche, vetrine tematiche, pannelli didascalici, foto d'epoca e gigantografie con riferimenti al fronte austro-russo, alla guerra in montagna sulle Dolomiti di Fassa e al suo impatto sulle popolazioni locali. L'offerta formativa coinvolge le classi a partire dalla Scuola Primaria fino ai più alti gradi d'istruzione, affrontando il tema della Prima Guerra Mondiale sia da un punto di vista più ampio, sia attraverso percorsi su tematiche specifiche.

Questo permetterà di soddisfare le esigenze delle scuole locali, che potranno svolgere le attività anche in lingua ladina, ma anche di scolaresche in visita d'istruzione, provenienti da tutta la regione e dalle zone limitrofe.

Le proposte educative

Di seguito riportiamo l'elenco delle proposte educative suddivise per tematiche e diversificate a seconda delle fasce d'età. Sarà possibile infatti abbinare un percorso di visita guidata generale alla mostra, utile come introduzione, ad un laboratorio tematico tra quelli proposti, oppure effettuare unicamente una visita più approfondita alle sale, riservando eventualmente i laboratori ad un ulteriore incontro.

Visita guidata alla mostra 1914-1918 “La Gran Vera”. La Grande Guerra: Galizia, Dolomiti

PER TUTTI

Panoramica generale sull'argomento della Grande Guerra con la guida degli operatori dei Servizi Educativi. La visita, appositamente calibrata per le diverse classi, è consigliata come primo approccio alla mostra.

Durata: 1 ora circa se abbinata all'attività laboratoriale
2 ore circa se visita approfondita

Laboratori

Durata: 1 ora circa

La Grande Guerra racconta

SCUOLA PRIMARIA • III - IV e V anno

L'osservazione diretta delle numerose tipologie di fonti presenti all'interno della mostra, sarà il punto di partenza per analizzare e comprendere l'importanza del documento come testimonianza storica scritta, iconografica o materiale.

La vita quotidiana in tempo di guerra

SCUOLA PRIMARIA • III - IV e V anno

SCUOLA SECONDARIA I GRADO

I numerosi reperti e cimeli esposti in mostra permetteranno ai partecipanti di ricostruire alcuni momenti della vita dei soldati e della popolazione della valle, rendendo così possibile la comprensione delle difficili condizioni affrontate durante il conflitto.

In marcia verso il fronte. Uniformi ed equipaggiamenti della Grande Guerra

SCUOLA SECONDARIA I GRADO

SCUOLA SECONDARIA II GRADO

Tema centrale del percorso sarà l'analisi delle uniformi, delle armi e dei materiali in dotazione personale ai soldati. Il confronto permetterà così di riconoscere le particolarità caratterizzanti i diversi schieramenti del fronte dolomitico.

La guerra in montagna

SCUOLA PRIMARIA • III - IV e V anno

SCUOLA SECONDARIA I GRADO

SCUOLA SECONDARIA II GRADO

Grazie alla scenografica ricostruzione di trincee, baraccamenti e postazioni di montagna, i ragazzi potranno immedesimarsi in prima persona nella realtà vissuta dai soldati, costretti a combattere in situazioni drammatiche, ad altitudini mai così elevate e in condizioni disumane.

Scritture di guerra

SCUOLA SECONDARIA I GRADO • II e III anno

SCUOLA SECONDARIA II GRADO

La lettura e l'analisi dei diari scritti in tempo di guerra dai soldati e dai civili fassani, daranno modo ai partecipanti di comprendere a fondo lo stato d'animo di chi ha combattuto in prima linea e di chi ha vissuto sulla propria pelle l'assurdità del primo conflitto mondiale.

Dai Kriegsmaler a “Guerra alla guerra!”

SCUOLA SECONDARIA I GRADO • III anno

SCUOLA SECONDARIA II GRADO

Attraverso la lettura critica dei quadri dei “pittori di guerra” e delle crude immagini dell'anarchico pacifista Ernst Friedrich, i partecipanti avranno modo di comprendere il significato strategico della propaganda raffrontandolo a quello meno noto dell'anti-propaganda.



Didatica de la Gran Vera

En ocasion del prum centené de la Gran Vera, i Servijes Educatives del Museo Ladin de Fascia vel sporjer a studenc e dozenc l met de tor pèrt a ativitèdes didatiches e de formazion leèdes al cedeàn de la Pruma Vera che à tocià tel vif la jent e i lesc de nosc raion e soraldut ence de Fascia. Spazie privilegià per meter a jir i percorsc sarà la mostra, metuda fora a Moena te teater Navalge, che à per titol **1914-1918 “La Gran Vera”**. **La Grande Guerra: Galizia, Dolomiti** e che porta dant cater sezions te cheles che se pel veder recostruzions n muie scenografiches, vedrines tematiches, tabeles descrittives, retrac da zacan e gigantografie con referimenc al front austro-rus, a la vera da mont su la Dolomites de Fascia e a la grieva situazion vivuda da la jent da chiò. L'oferta formativa se ouc a la classes de la Scola Populèra enscin a cheles de la Scola Auta e la vel tor dant l'argoment de la Gran Vera tant da n pont de veduda generèl che tras percorsc su argomenc specifichs. Chest tant darà l met de contentèr i besegnes de la scoles da chiò, che les podarà fèr la ativitèdes per ladin, ma ence di gropes de scolees en vijita d'istruzione che vegn da duta la region e dai raions chiò dintorn.

La proponetes educatives

Chiò sotite meton dant la lingia de la proponetes educatives spartides per arguments e desferenzièdes per livel de età. Sarà apontin possibol meter apede n percors de vijità vidèda generèla a la mostra, ùtola desche introduzion, a n laboratorie tematicch anter chi metui dant, o ence fèr demò na vijita più spezifica a la sales e sencajo lascèr i laboratoires a n'autra scontrèda.

Vijita vidèda a la mostra 1914-1918 “La Gran Vera”. La Grande Guerra: Galizia, Dolomiti

PER DUC

Vijita generèla su l'argoment de la Gran Vera co la vida di operadores di Servijes Educatives. La vijita, pissèda aldò de la desvaliva classes, la è ùtola e conseèda desche prum vèrech per se arvejinèr al senester argoment de la mostra.

Durèda: 1 ora zirca se metuda apede al laboratorie tematicch
2 ores zirca se vijita spezifica

Laboratories

Durèda: 1 ora zirca

La Gran Vera conta

SCOLA POPULÈRA • III - IV e V an

L'osservazion dal vif del gran numer e de la desvaliva sorts de fontènes metudes fora te la mostra, sarà l moment per scomenzèr a studièr e entener l valor del document desche testimonianza storica scrita, iconografica o materièla.

La vita de duc i dis en temp de vera

SCUOLA POPULÈRA • III - IV e V an

SCOLA MESÈNA

I tropes reperc e tòc originèi metui fora te la mostra darà l met ai partezipanc de meter ensema i momenc de la vita di sudé e de la jent de Fascia, i didan coscita a entener miec la grieva condizions vivudes endèna la vera.

Envers l front. Mondures e fornimenta de la Gran Vera

SCOLA MESÈNA

SCOLES AUTES

Tema zentrèl del percors sarà l studie de la mondures, de la èrmes e di materièi en dotazion ai sudé. L confront darà coscita l met de tor fora la particolaritèdes che à caraterisà i desvalives schieramenc del front dolomitich.

La vera sa mont

SCOLA POPULÈRA • III - IV e V an

SCOLA MESÈNA

SCOLES AUTES

De gra a la scenografica recostruzion de trincees, itenes e postazions da mont, i bec podarà entener en pruma persona e dal vif la realtà vivuda dai sudé, che à cognù combater su per la crestes di monts te condizions dramatiches per l'om.

Scric de vera

SCOLA MESÈNA • II e III an

SCOLES AUTES

Lejer e studièr fora i diaries scric tel temp de vera dai sudé e da la jent de Fascia, darà l met ai partezipanc de entener a fon i sentiments de chi che à combatù en pruma linea e de chi che à vivù en pruma persona la meseria de la Gran Vera.

Dai Kriegsmaler a “Guerra alla Guerra!”

SCOLA MESÈNA • III an

SCOLES AUTES

Tras la letura critica di chèdres di “pitores de vera” e di forc retrac de l'anarchic pazifist Ernst Friedrich, i partezipanc arà l met de entener l segnificat strategich de la propaganda de vera e de l meter a confront con chel manco cognosciù de l'anti-propaganda.